



**ASSOCIATION DE NATATION LAC ST-LOUIS
LAC ST-LOUIS SWIMMING ASSOCIATION**

**Rencontre régionale PCSC
PCSC Regional Meet**



**Le 12 février 2023
February 12th, 2023**



Ligue de développement ANLSL
4ième rencontre régionale
Le 12 février 2023
Natation Pointe-Claire Swimming



DATE

Dimanche le 12 février 2023
Sunday, February 12th, 2023

LIEU / VENUE

Centre Aquatique de Pointe-Claire
60 avenue Maywood
Pointe-Claire, Qc,
H9R 0A7

Tel: 514 630-1202

Bassin de 25 m, 10 couloirs
Gradins: 200 personnes

*25 m Pool, 10 lanes
Bleachers: 200 people*

HORAIRE PRÉVU / PROJECTED SCHEDULE

*Session 1 (9h45): 8ans et moins
Session 2 (14h30): 9 à 12ans*

L'heure du début du réchauffement et du début de la rencontre de chacune des sessions seront confirmés dans le bulletin technique.

*Session 1 (9:45am): 8 and under
Session 2 (2:30pm): 9-12 years old*

The time for the warm-up and the first heat of each session will be confirmed in the technical bulletin.



Ligue de développement ANLSL
4ième rencontre régionale
Le 12 février 2023
Natation Pointe-Claire Swimming



COMITÉ / COMMITTEE

Directeurs de rencontre/Meet Managers:

Andrew Fairlie
Email: andrew.fairlie22@gmail.com

Kendra Griffiths
Email: kgriffiths@lbpearson.ca

Chris Bedic
Email: mr.bedic@gmail.com

Inscriptions/ Entries:

Simon Roughley
Email: simon.roughley@johnabbott.qc.ca

Officiels / Officials:

Carole Thomas
Email: carole_thomas56@hotmail.com

RÈGLEMENTS / RULES

Voir le profil organisationnel ANLSL ci-joint. Les procédures de sécurité pour l'échauffement du SNC seront en vigueur:

<https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/procedures-de-securite-pour-lechauffement-en-competition-de-natation-canada-26-septembre-2016.pdf>

See the attached ANLSL structural outline. SNC warm-up regulations will be in effect:

<https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/swimming-canada-competition-warm-up-safety-procedures-september-26-2016.pdf>

ADMISSIBILITÉ / ELIGIBILITY

Les nageurs/nageuses doivent être membres d'un club de la région « Lac St-Louis » et être inscrits compétitifs avec la Fédération de natation du Québec.

Swimmers must be members of a club of the Lac St-Louis Region and registered "Compétitif" with the Fédération de natation du Québec.

CATÉGORIES D'ÂGE / AGE CATEGORIES



Ligue de développement ANLSL
4ième rencontre régionale
Le 12 février 2023
Natation Pointe-Claire Swimming



IMPORTANT: La catégorie d'âge du nageur est déterminée par son **âge à la première journée de compétition**, c'est-à-dire le dimanche 12 février 2023.

<u>Filles</u>	<u>Garçons</u>
8 ans et moins	8 ans et moins
9 ans	9 ans
10 ans	10 ans
11-12ans	11-12 ans

IMPORTANT: *the swimmer's age category is determined by his/her **age on the first day of the meet** (i.e. Sunday, February 12th, 2020).*

<u>Girls</u>	<u>Boys</u>
8 and under	8 and under
9 years old	9 years old
10 years old	10 years old
11-12 years old	11-12 years old

NOMBRE MAXIMUM D'ÉPREUVES PERMISES / MAXIMUM NUMBER OF EVENTS ALLOWED

Tous les nageurs ont un maximum de trois épreuves individuelles, incluant 1 épreuve de 25m ou 50m, et une épreuve de relais

Les normes non-officielles sont requises pour les épreuves en question:

200 libre	4:00	400 libre	7:30	100 QNI	2:20
200 QNI	4:00	200 dos	4:00	200 Brasse	4:20

Les nageurs seront jugés avec les processus de disqualification normal.

All swimmers have a maximum of three individual events, including 1 25m or 50m event, and one relay event.

The unofficial time standards listed below are required for the specified events:

200 Free	4:00	400 Free	7:30	100 IM	2:20
200 IM	4:00	200 Back	4:00	200 Breast	4:20

Swimmers will be judged using proper disqualification procedures.



Ligue de développement ANLSL
4ième rencontre régionale
Le 12 février 2023
Natation Pointe-Claire Swimming



FRAIS D'INSCRIPTIONS (NON-REMBOURSABLES) / MEET FEES (NON-REFUNDABLE)

19,25\$ par nageur
5,75\$ frais de participation de la FNQ

Votre chèque (\$25 par nageur), libellé à l'ordre de la **Ville de Pointe-Claire** doit être remis au commis de course avant le 1^{er} départ de la rencontre.

\$19.25 per swimmer
\$5.75 per swimmer for FNQ participation Fee

Your cheque (\$25 per swimmer), made payable to **Ville de Pointe-Claire**, must be submitted to the Clerk of Course before the start of the meet.

INSCRIPTIONS / ENTRIES

Veillez utiliser le logiciel SPLASH TEAM MANAGER pour préparer vos inscriptions. Téléchargez le fichier des épreuves .lxf du site de SNC: SNC: www.swimming.ca/ListeDesCompetitions.aspx resultats/rencontres-a-venir-en-cours/ Il est la responsabilité de chaque club de vérifier la validité de leurs données avant de déposer le fichier d'inscription en ligne. Déposez votre fichier d'inscription .lxf (SPLASH) sur le site web de Natation Canada. Une confirmation d'inscription vous sera envoyée par courriel.

Aucune inscription « no time » (NT) ne sera acceptée. Étant donné que tous les nageurs devront être inscrits avec un temps, SVP mettre votre meilleur estimé de temps pour tous les nageurs nageant l'épreuve pour la première fois.

IMPORTANT:

Date Limite pour soumettre les inscriptions:	lundi, le 6 février
Envoi des confirmations aux clubs:	mardi, le 7 février
Date limite pour corriger les confirmations:	jeudi, le 9 février

Aucun changement ne sera accepté après le vendredi 10 février (minuit).



Ligue de développement ANLSL
4ième rencontre régionale
Le 12 février 2023
Natation Pointe-Claire Swimming



Des inscriptions tardives (après le 10 février) seront considérées comme des « Deck Entries » et pourront être acceptées le dimanche 12 février, si et seulement si, il y a un couloir de libre. Aucune série ne sera ajoutée pour les inscriptions tardives. Si accepté, des frais d'inscriptions de \$50 par nageur seront exigés pour les inscriptions tardives (payable au commis de course avant le début de la compétition).

Please use the SPLASH TEAM MANAGER software to prepare your entries. Download the .lxf event file from SNC's Meet List website: www.swimming.ca/ListeDesCompetitions.aspx It is the responsibility of each club to check the validity of their data before uploading their entry file online. Upload your .lxf entry file (SPLASH) on the Swimming Canada Meet List website. You will receive an e-mail with your Confirmation of Entries.

Entries indicated as « No Time » will not be accepted. Since all swimmers must have a time, please provide your best time estimate for swimmers who have not yet swam an event.

IMPORTANT:

Deadline to submit entries:	Monday, February 6th
Confirmation of entries sent to clubs:	Tuesday, February 7th
Deadline to modify the confirmation of entries:	Thursday, February 9th

No Changes to the entries will be accepted after Friday February 10th (midnight).

Late entries (after February 10th) will be considered Deck Entries and may be accepted on Sunday February 23rd, if and only if, there is an empty lane. No additional heats will be created for late deck entries. If accepted, deck entries will be charged \$50 per swimmer (payable to the Clerk of Course before the start of the meet).

RETRAITS / SCRATCHES

Nous apprécierions recevoir vos retraits avant le vendredi 10 février par courriel au responsable des inscriptions. Suivant cette date, tout autre retrait devra être remis par écrit au commis de course pendant l'échauffement ou au plus tard 30 minutes avant le début de la session.

We would appreciate receiving any scratches by Friday, February 10th by email to the Entries Coordinator. After this date, scratches must be submitted in writing to the Clerk of Course during the warm-up period at the latest 30 minutes before the start of the session.

OFFICIELS / OFFICIALS

Tous les clubs sont responsables de fournir un certain nombre d'officiels, selon les détails notés au profil organisationnel ANLSL.

Date limite pour soumettre le nom de vos officiels: mercredi le 8 février.



Ligue de développement ANLSL
4ième rencontre régionale
Le 12 février 2023
Natation Pointe-Claire Swimming



All clubs are responsible for bringing a certain number of officials, as per the details in the ANLSL structural outline.

Deadline for submitting your list of officials: Wednesday, February 8th.

RESULTATS & RÉCOMPENSES / RESULTS & AWARDS

Les résultats seront disponibles sur le site de la ville (<http://results.pointe-claire.ca>) et sur le site du SNC.

The results will be posted on the city's website (<http://results.pointe-claire.ca>) and the SNC website.

Session 1 - 8 et moins

	Épreuves / Events
101	25 m papillon/fly
102	200 m libre/free
103	50 m brasse/breat
104	100 m papillon/fly
105	200 m brasse/breast
106	50 m libre/free
107	100 m dos/back
108	50 m papillon/fly
109	100 m brasse/breast
110	100 m QNI/IM
111	200 m QNI/IM
112	50 m dos/back
113	100 m libre/free
114	400 m libre/free
115	4 x 50 m libre/ free

Session 2 - 9 -12 ans

9-10 ans	Épreuves / Events	11-12ans
201	25 m papillon/fly	301
202	200 m libre/free	302
203	50 m brasse/breat	303
204	100 m papillon/fly	304
205	200 m brasse/breast	305
206	50 m libre/free	306
207	100 m dos/back	307
208	50 m papillon/fly	308
209	100 m brasse/breast	309
210	100 m QNI/IM	310
211	200 m QNI/IM	311
212	50 m dos/back	312
213	100 m libre/free	313
214	400 m libre/free	314
215	4 x 50 m libre/ free	315



Ligue de développement ANLSL
4ième rencontre régionale
Le 12 février 2023
Natation Pointe-Claire Swimming



ASSOCIATION DE NATATION LAC ST-LOUIS

LAC ST-LOUIS SWIMMING ASSOCIATION



LIGUE DE DÉVELOPPEMENT Profil organisationnel



DEVELOPMENT LEAGUE Structural Outline

OBJECTIF

Offrir un environnement compétitif agréable pour les nageurs et nageuses novices et développement régionaux.

THE GOAL

To provide a fun and competitive environment for novice and regional development swimmers.

DURÉE DE LA RENCONTRE

Un maximum de 3 heures incluant l'échauffement.

DURATION OF THE COMPETITION

Maximum 3 hours including the warm-up.

RÈGLEMENTS ANLSL

Les règlements de la SNC concernant la sécurité pendant l'échauffement seront en vigueur.

ANLSL DESIGNATED RULES

SNC rules pertaining to safety during warm-up will still be enforced.

Aucune disqualification ne sera émise lors des 3 premières rencontres - seuls les avertissements, à l'exception de circonstance extrême déterminée par les officiels. Les disqualifications seront émises à partir de la 4^e rencontre.

No disqualifications will be issued during the first 3 meets, only warnings, with the exception in extreme cases to be determined by the officials. Disqualifications will be issued starting from the 4th meet.

Tous les entraîneurs sont encouragés et doivent assister les officiels au processus de disposition afin d'assurer une compétition efficace et rapide.

All coaches are encouraged and expected to help officials with the marshalling process, to ensure a quick and efficient competition.

OFFICIELS

Tous les clubs sont responsables de fournir des officiels et de transmettre leurs noms au club hôte et au **coordonnateur de la ligue au moins une semaine avant l'événement**. Le club hôte devra communiquer le statut des officiels au coordonnateur de la ligue, qu'il soit positif ou négatif.

OFFICIALS

All clubs are responsible for supplying officials and communicating their names to the host club and the **league coordinator at least 1 week prior to the meet**. The host club should communicate with the league coordinator regarding the status of officials, be it positive or negative.

***** AFIN DE PRÉVOIR UNE SAISON RÉUSSIE, TOUS LES CLUBS RÉGIONAUX PARTICIPANTS DOIVENT CONTRIBUER À LA TENUE DES COMPÉTITIONS RÉGIONALES. *****

***** ALL PARTICIPATING REGIONAL CLUBS ARE EXPECTED TO CONTRIBUTE IN THE RUNNING OF THESE REGIONAL**



ASSOCIATION DE NATATION
LAC ST-LOUIS
SWIMMING ASSOCIATION

Ligue de développement ANLSL
4ième rencontre régionale
Le 12 février 2023
Natation Pointe-Claire Swimming



**COMPETITIONS, TO ENSURE A SUCCESSFUL
SEASON. *****